



GÖTEBORGS TINGSRÄTT
Avdelning 3

DOM
2021-09-27
meddelad i
Göteborg

Mål nr: B 19803-20

PARTER (Antal tilltalade: 1)

Tilltalad

Latif Süleymanov, 19990527-2911
c/o Andersson
Godvädersgatan 23 A Lgh 1302
418 38 Göteborg
Medborgare i Azerbajdzjan

Offentlig försvarare:

Advokat David Breitfeld
Advokatfirman Breitfeld AB
Box 11058
402 22 Göteborg

Åklagare

Kammaråklagare Lars-Göran Bratt
Åklagarmyndigheten
Göteborgs åklagarkammare Göteborg
Box 129
401 22 Göteborg

Målsägande

Swedbank AB, 502017-7753
Box 62
435 22 Mölnlycke

DOMSLUT

Brott som den tilltalade döms för

Bedrägeri, 9 kap 1 § 1 st brottsbalken
2018-02-14

Påföljd m.m.

Tidigare utdömt fängelse ska avse även den nya brottsligheten.
(Göteborgs tingsrätt Avdelning 3, 2020-09-08, B6586/20)

Lagrum som åberopas

34 kap 1 § 2 st och 3 § brottsbalken

Skadestånd

Latif Süleymanov ska betala skadestånd till Swedbank AB med 17 160 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 14 februari 2018 till dess betalning sker.

Om domstolens behandling av personuppgifter, se www.domstol.se/personuppgifter. Kontakta oss för information på annat sätt.

Besöksadress

Ullevigatan 15

Telefon

031-701 10 03

Öppettider

måndag - fredag
08:00-16:30

Postadress

404 83 Göteborg

E-post

avdelning3tgg@dom.se

Webbplats

www.goteborgstingsratt.domstol.se

Brottsofferfond

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 800 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

Ersättning

1. Advokaten David Breitfeld får ersättning av staten med 30 173 kr. Av beloppet avser 10 118 kr arbete, 12 658 kr tidsspillan, 1 362 kr utlägg och 6 035 kr mervärdesskatt.
 2. Staten ska stå för kostnaden för försvararen.
-

YRKANDEN M.M.

Åklagaren har begärt att Latif Süleymanov ska dömas för bedrägeri enligt 9 kap 1 § 1 stycket brottsbalken och påstått att följande har hänt.

Bedrägeri

Latif Süleymanov har olovligen kommit i besittning av ett kontokort samt kod tillhörande målsäganden. Han har med hjälp av dessa olovligen påverkat en automatisk process och genom detta kunnat ta ut pengar samt genomföra köp med målsägandes kort om totalt i vart fall 30 020 kronor. Det hände den 14 februari 2018 på okänd plats, Sverige. Latif Süleymanovs handling innebar vinning för honom och motsvarande skada för målsägande eller annan i dennes ställe. Latif Süleymanov begick gärningen med uppsåt.

Enskilt anspråk

Swedbank AB har yrkat skadestånd av Latif Süleymanov med 30 576 kronor. På beloppet yrkas ränta enligt 4 § femte stycket och 6 § räntelagen från den 14 februari 2018 till dess betalning sker.

Inställning

Latif Süleymanov har vidgått att han tagit ut pengar vid Volvo B-port och på Hisingens nettotobak men förnekat brott på grunden av bristande uppsåt. Såvitt avser de övriga uttagen och köpen har han förnekat att han gjort dem. Han har bestridit det enskilda anspråket med hänsyn till inställningen i ansvarsdelen.

DOMSKÄL

Utredning

Åklagaren har åberopat kontoutdrag, fotografier och en skrivelse från Swedbank

Latif Süleymanov har i huvudsak uppgett följande.

Latif Süleymanov träffade på en vän som bad honom köpa något på tobaksaffären. Han fick kortet och koden och utgick från att det var kompisens kort. Efter det bad kompisens Latif att ta ut pengar från bankomaten nära Volvo. Han gick med på det då han tänkte att det var kompisens kort. Han vill inte säga vem kompisens är för att han är rädd för honom. Kompisen berättade inte varför han ville att Latif skulle ta ut pengar och göra köpet. Han frågade ingenting. Han minns inte om kompisens var i närheten eller inte. Latif trodde att det var kompisens kort. Latif minns inte om det stod vännens namn på kortet. Latif kollade inte på kortet han tänkte att det var kompisens. Latif berättade inte för polisen om köpet på Tobaksaffären då han var rädd.

På frågan om han var rädd för kompisens då eller om det är något som hänt senare har Latif uppgett att han inte kan svara på frågan. Detta då han är rädd för personen. Konfronterad med att han sagt i förhör hos polisen att en man hotat Latif har han sagt att han var livrädd för personen och att den berättelsen var en lögn för att dölja hur det gått till.

Najmadin Najmadin har i huvudsak uppgett följande.

Han är verksamhetsansvarig på Kortedala Bilservice Handelsbolag. Kontokort hade beställts till ägaren av företaget. Bankkortet försvann från ägarens brevlåda. Det gjordes uttag och köp av snus, cigaretter och en klocka. Han fick information från klockaffären om att personen som köpt klockan försäkrat klockan under sitt eget personnummer. Denna uppgift lämnade han till polisen. Han tänkte att det kanske var någon granne till ägaren som tagit kortet.

Tingsrättens bedömning

Tingsrätten konstaterar att Latif Süleymanov vidgått att han gjort de uttag som skett på Volvo B-port samt köpet på Hisingens nettotobak. Han har uppgett att han trodde att han gjort köpet respektive uttagen åt en person vars namn han inte velat uppge och att han således inte haft uppsåt till gärningen. Han har vidare uppgett att han inte tittat på kortet. Uppgifterna är enligt tingsrättens mening så vaga att de kan lämnas utan avseende. Enligt tingsrättens mening är det genom den åberopade

utredningen istället ställt utom rimligt tvivel att Latif Süleymanov beträffande uttagen på Volvo, B-port och Hisingens nettotobak, agerat på det sätt som åklagaren har påstått i gärningspåståendet och att han därvid agerade med uppsåt.

Såvitt avser de övriga uttagen konstaterar tingsrätten att de förvisso skett i nära tidsmässig anslutning till uttagen på Volvo, B-port och Hisingens nettotobak. Enligt tingsrättens mening är detta dock inte tillräckligt för att det ska vara ställt bortom rimligt tvivel att han gjort även de uttagen. Han ska därför frikännas för dem. Latif Süleymanov ska således dömas för att han gjort de uttagen som skett på Volvo B-port samt köpet på Hisingens nettotobak. Gärningen ska bedömas som bedrägeri av normalgraden.

Påföljden

Latif Süleymanov förekommer under två avsnitt i belastningsregistret. Han dömdes senast av Göteborgs tingsrätt den 8 september 2020 för bland annat olovlig körning till fängelse till fängelse i tre år.

Den nu aktuella gärningen är begången den 14 februari 2018. Det är därmed fråga om så kallad nyupptäckt brottslighet. När rätten dömer till en ny påföljd för ett nyupptäckt brott ska den när påföljden bestäms iaktta att påföljderna tillsammans inte överstiger vad som skulle ha dömts ut för den samlade brottsligheten, se 34 kap. 2 § brottsbalken. Rätten får besluta att en tidigare utdömd påföljd ska avse också tillkommande brottslighet. Ett sådant beslut får meddelas endast om det är fråga om nyupptäckt brottslighet som i jämförelse med den brottslighet som omfattas av den tidigare domen med hänsyn till påföljden är utan nämnvärd betydelse, se 34 kap. 3 § brottsbalken.

Straffvärdet för gärningen uppgår till någon månads fängelse. Vid straffmätningen ska rätten utöver brottets straffvärde i skälig omfattning beakta om en i förhållande till brottets art ovanligt lång tid förflutit sedan brottet begicks, se 29 kap. 5 § tredje punkten brottsbalken. I denna del kan tingsrätten konstatera att det har gått drygt tre år sedan gärningen begicks. Detta ska beaktas vid straffmätningen.

Om gärningen hade bedömts tillsammans med den brottsligheten som omfattas av Göteborgs tingsrätts dom, hade nu aktuell gärning varit utan nämnvärd betydelse, detta utan att beakta den tid som förflutit sedan brottet begicks. Rätten beslutar därmed, med stöd av 34 kap. 3 § brottsbalken, att den tidigare utdömda påföljden ska avse också nu aktuell brottslighet.

Skadestånd

Latif Süleymanov döms för att ha tagit ut pengar på Volvo, B-port och köpet på Tobaksaffären. I dessa delar ska därför skadeståndet bifallas. Såvitt avser de övriga uttagen och köpen frikänns han dock varför skadeståndet ogillas i dessa delar.

Övriga frågor

Eftersom Latif Süleymanov döms för brott som har fängelse i straffskalan ska han betala den lagstadgade avgiften om 800 kr till brottsofferfonden.

Den av försvaret begärda ersättningen är skälig och ska utgå. Kostnaden ska med hänsyn till Latif Süleymanovs ekonomiska och personliga förhållanden stanna på staten.

ÖVERKLAGANDE, se bilaga 1 (TR-01)

Överklagande ska ha kommit in till tingsrätten senast 18 oktober 2021 och ställas till Hovrätten för Västra Sverige.

Evelina Edberg



Hur man överklagar

Dom i brottmål, tingsrätt

TR-01

Vill du att domen ska ändras i någon del kan du överklaga. Här får du veta hur det går till.

Överklaga skriftligt inom 3 veckor

Ditt överklagande ska ha kommit in till domstolen inom 3 veckor från domens datum. Sista datum för överklagande finns på sista sidan i domen.

Överklaga efter att motparten överklagat

Om ena parten har överklagat i rätt tid, har den andra parten också rätt att överklaga även om tiden har gått ut. Det kallas att anslutningsöverklaga.

En part kan anslutningsöverklaga inom en extra vecka från det att överklagandetiden har gått ut. Ett anslutningsöverklagande måste alltså komma in inom 4 veckor från domens datum.

Ett anslutningsöverklagande upphör att gälla om det första överklagandet dras tillbaka eller av något annat skäl inte går vidare.

Så här gör du

1. Skriv tingsrättens namn och målnummer.
2. Förklara varför du tycker att domen ska ändras. Tala om vilken ändring du vill ha och varför du tycker att hovrätten ska ta upp ditt överklagande (läs mer om prövningstillstånd längre ner).
3. Tala om vilka bevis du vill hänvisa till. Förklara vad du vill visa med varje bevis.

Skicka med skriftliga bevis som inte redan finns i målet.

Vill du ha nya förhör med någon som redan förhörts eller en ny syn (till exempel besök på en plats), ska du berätta det och förklara varför.

Tala också om ifall du vill att målsäganden ska komma personligen vid en huvudförhandling.

4. Lämna namn och personnummer eller organisationsnummer.
Lämna aktuella och fullständiga uppgifter om var domstolen kan nå dig: postadresser, e-postadresser och telefonnummer.
Om du har ett ombud, lämna också ombudets kontaktuppgifter.
5. Skriv under överklagandet själv eller låt ditt ombud göra det.
6. Skicka eller lämna in överklagandet till tingsrätten. Du hittar adressen i domen.

Vad händer sedan?

Tingsrätten kontrollerar att överklagandet kommit in i rätt tid. Har det kommit in för sent avvisar domstolen överklagandet. Det innebär att domen gäller.

Om överklagandet kommit in i tid, skickar tingsrätten överklagandet och alla handlingar i målet vidare till hovrätten.

Har du tidigare fått brev genom förenklad delgivning, kan även hovrätten skicka brev på detta sätt.

Prövningstillstånd i hovrätten

När överklagandet kommer in till hovrätten tar domstolen först ställning till om målet ska tas upp till prövning.

Om du *inte* får prövningstillstånd gäller den överklagade domen. Därför är det viktigt att i överklagandet ta med allt du vill föra fram.

När krävs det prövningstillstånd?

Brottmålsdelen

I brottmålsdelen behövs prövningstillstånd i två olika fall:

- Den åtalade har dömts enbart till böter.
- Den åtalade har frikänts från ett brott som inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

Skadeståndsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en begäran om skadestånd. Undantag kan gälla när en dom överklagas i brottmålsdelen, och det är kopplat en begäran om skadestånd till brottet. Då krävs inte prövningstillstånd för skadeståndsdelen om

- det inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen eller om
- hovrätten meddelar prövningstillstånd i brottmålsdelen.

Beslut i övriga frågor

I de mål där det krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen (se ovan), krävs det också prövningstillstånd för sådana beslut som bara får överklagas i samband med att domen överklagas. Beslut som kan överklagas särskilt kräver inte prövningstillstånd.

När får man prövningstillstånd?

Hovrätten ger prövningstillstånd i fyra olika fall.

- Domstolen bedömer att det finns anledning att tvivla på att tingsrätten dömt rätt.
- Domstolen anser att det inte går att bedöma om tingsrätten har dömt rätt utan att ta upp målet.
- Domstolen behöver ta upp målet för att ge andra domstolar vägledning i rättstillämpningen.
- Domstolen bedömer att det finns synnerliga skäl att ta upp målet av någon annan anledning.

Vill du veta mer?

Ta kontakt med tingsrätten om du har frågor. Adress och telefonnummer finns på första sidan i domen.

Mer information finns på www.domstol.se.